

**HP Vectra VL**

*serie 7*

**Gebruikershandleiding**

---

## Opmerking

De informatie in dit document kan zonder kennisgeving worden gewijzigd.

Hewlett-Packard biedt ten aanzien van dit materiaal geen garanties, waaronder, maar niet beperkt tot, de impliciete garanties van verkoopbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel. Hewlett-Packard is niet aansprakelijk voor fouten in het materiaal of voor enige directe of indirecte schade, vervolgschade of enige andere schade van welke aard dan ook, ontstaan door of verband houdende met de levering, het functioneren of het gebruik van dit materiaal.

Dit document bevat informatie die door auteursrecht wordt beschermd. Alle rechten zijn voorbehouden. Geen enkel onderdeel van dit document mag worden gekopieerd, gereproduceerd of vertaald naar een andere taal zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Hewlett-Packard Company.

Matrox<sup>®</sup> is een geregistreerd handelsmerk van Matrox Electronic Systems Ltd. MGA<sup>™</sup> en MGA Millenium<sup>™</sup> zijn handelsmerken van Matrox Graphics Inc.

Microsoft<sup>®</sup>, MS<sup>®</sup>, MS-DOS<sup>®</sup> en Windows<sup>®</sup> zijn in de V.S. geregistreerde handelsmerken van Microsoft Corporation.

Pentium<sup>®</sup> is een in de V.S. geregistreerd handelsmerk van Intel Corporation.

Hewlett-Packard France  
Commercial Desktop Computing Division  
38053 Grenoble Cedex 9  
France

© 1997 Hewlett-Packard Company

---

---

# --- Gebruikershandleiding

---

## Voor wie is deze handleiding bedoeld?

Deze handleiding is bedoeld voor iedereen die het volgende wil doen:

- De pc voor het eerst instellen
- Problemen met de pc oplossen
- Aanvullende informatie en ondersteuning opvragen

---

## Belangrijke ergonomische informatie

- We raden u met klem aan de informatie over de ergonomische eigenschappen van de pc te lezen, voordat u deze gaat gebruiken. Als u Windows NT 4.0 of Windows 95 gebruikt, klikt u op de knop **Start** en gaat u naar **Programma's – HP Info**. U kunt ook op de knop **Start** klikken, **Help** kiezen en vervolgens dubbelklikken op het Help-onderwerp “Comfortabel werken”.

---

## Belangrijke veiligheidsinformatie

---

### **WAARSCHUWING**

Als u niet zeker weet of u de pc of het beeldscherm kunt optillen, kunt u beter iemand om hulp vragen.

Met het oog op uw veiligheid dient u de apparatuur altijd aan te sluiten op een geaard stopcontact. Gebruik altijd een netsnoer met een stekker met randaarde, zoals het netsnoer dat bij deze apparatuur is geleverd, of een netsnoer dat voldoet aan de veiligheidsvoorwaarden in uw land. U kunt de stroomtoevoer voor deze pc uitschakelen door de stekker uit het stopcontact te halen. Dit houdt in dat u de pc in de buurt van een stopcontact moet plaatsen waar u gemakkelijk bij kunt.

Voor uw eigen veiligheid raden wij u aan om nooit de behuizing van de pc te verwijderen zonder eerst de voedingskabel en eventuele aansluitingen met een telecommunicatienetwerk te verwijderen. Breng altijd de behuizing van de computer aan voordat u de computer opnieuw inschakelt.

Voorkom elektrische schokken en open de voeding niet.

Deze HP-pc is een laserproduct van Klasse 1. Probeer nooit aanpassingen door te voeren aan de lasereenheid.

Belangrijke ergonomische informatie. ....	ii
---	----

### **1 Installatie en gebruik van de pc**

De pc uitpakken. ....	2
De muis, het toetsenbord en de printer aansluiten. ....	3
Het beeldscherm aansluiten. ....	4
Aansluiten op het netwerk (alleen bepaalde modellen). ....	5
Geluidsaccessoires aansluiten (alleen bepaalde modellen) ....	6
De netsnoeren aansluiten. ....	8
Het bedieningspaneel van de pc ....	10
De pc in- en uitschakelen ....	11
Energiebeheer gebruiken ....	14
Extra informatie en ondersteuning. ....	15

### **2 Accessoires in de pc installeren**

Te installeren accessoires. ....	18
De behuizing verwijderen en opnieuw aanbrengen ....	19
De voedingseenheid verplaatsen en terugzetten. ....	21

Geheugen installeren . . . . .	22
Massagegeheugen installeren . . . . .	25
Uitbreidingskaarten installeren . . . . .	29
Aanvullende informatie . . . . .	31

### 3 Problemen oplossen

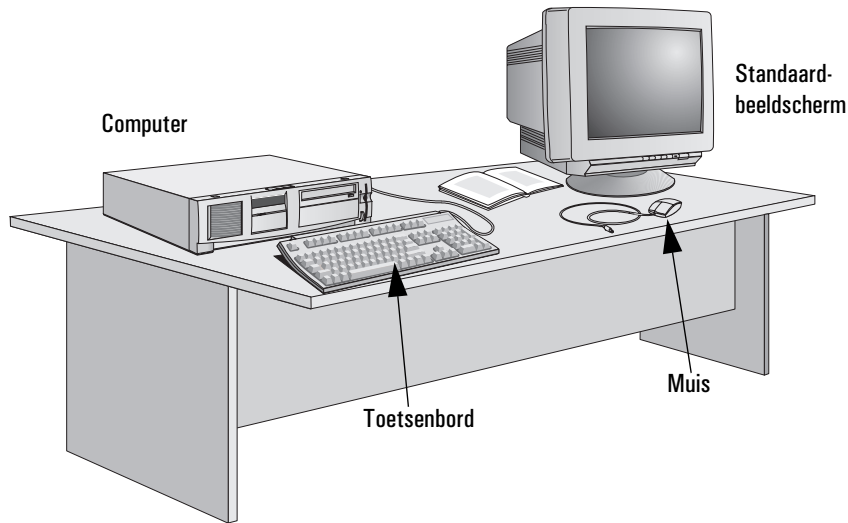
Hulpprogramma HP Vectra Hardware Diagnostics . . . . .	34
De pc start niet goed . . . . .	34
De pc heeft een hardwareprobleem. . . . .	35
Het programma HP Setup . . . . .	37
Ondersteunings- en informatieservices van Hewlett Packard . . . .	38

---

## Installatie en gebruik van de pc

#### **WAARSCHUWING**

Als u niet zeker weet of u de pc of het beeldscherm kunt optillen, kunt u beter iemand om hulp vragen.



- 1 Haal alle onderdelen uit de verpakking.
- 2 Plaats de pc op een stevige tafel in de buurt van een stopcontact waar u gemakkelijk bij kunt. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is voor het toetsenbord, de muis en eventuele andere accessoires. U kunt de pc zowel horizontaal als verticaal op uw bureau plaatsen, met het diskettestation aan de bovenzijde.
- 3 Zorg dat u gemakkelijk bij de connectoren op de achterkant kunt.
- 4 Raadpleeg de handleiding bij het beeldscherm voor meer informatie.

**Besturingssysteem** Het besturingssysteem is reeds geladen op de vaste schijf van de pc en wordt geïnstalleerd wanneer u de pc voor de eerste keer start.

**Installatiegereedschap** Er is geen gereedschap nodig voor het installeren van de pc. Voor de installatie van een schijfstation hebt u waarschijnlijk een schroevendraaier nodig. Raadpleeg hoofdstuk 2, "*Accessoires in de pc installeren*", voor meer informatie.

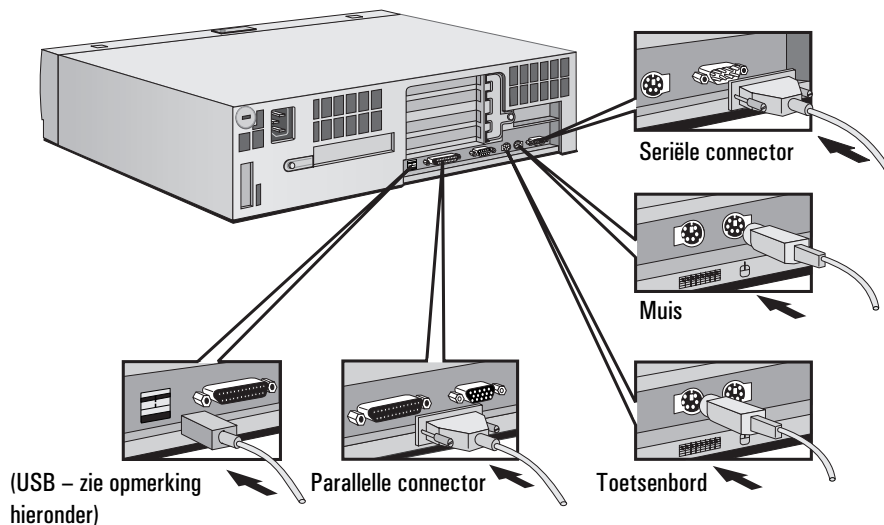
---

## De muis, het toetsenbord en de printer aansluiten

Sluit de muis en het toetsenbord aan op de achterkant van de computer. *U kunt de connectoren maar op één manier aansluiten.*

Sluit de printerkabel aan op de achterkant van de computer en draai de schroeven vast. Gebruik de connector met het juiste label:

- Parallel (25-pins parallelle connector) voor een parallel apparaat, zoals een printer
- Serieel (9-pins seriële connector) voor een serieel apparaat



---

### OPMERKING

De USB-connectoren (Universal Serial Bus) kunnen worden gebruikt voor USB-accessoires. De meeste USB-accessoires worden automatisch geconfigureerd zodra deze fysiek aan de pc worden gekoppeld. USB wordt niet door elk besturingssysteem ondersteund, echter wel door de meest recente versie van Windows 95 (reeds geladen in sommige modellen).

---

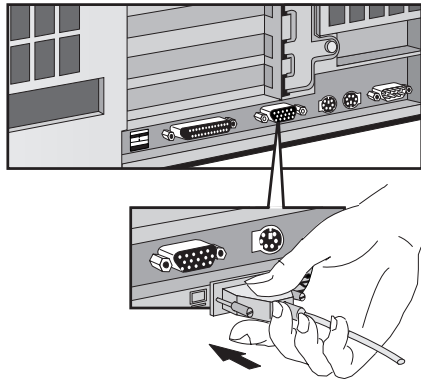
---

## Het beeldscherm aansluiten

Sluit het beeldscherm aan op de achterkant van de computer. *U kunt de connectoren maar op één manier aansluiten.* Draai de schroeven op de beeldschermkabel vast.

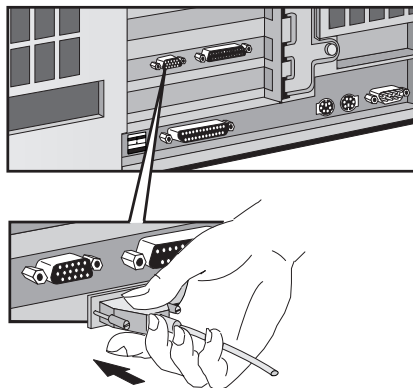
### Modellen met geïntegreerde videobesturing

Als uw pc is uitgerust met geïntegreerde videobesturing, gebruikt u de volgende beeldschermconnector.



### Modellen met Millennium-videokaart

Als uw pc voorzien is van een Millennium-videokaart, gebruikt u de volgende beeldschermconnector.

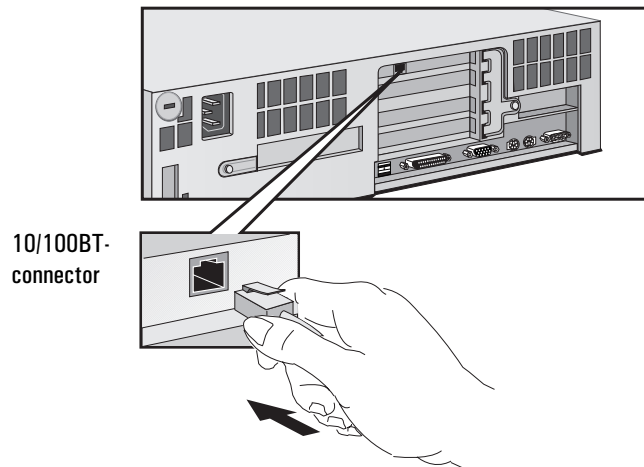


---

## Aansluiten op het netwerk (alleen bepaalde modellen)

Laat de netwerkbeheerder weten dat u de pc gaat aansluiten op het netwerk.

Sluit de netwerkkabel aan op de RJ-45 UTP (Unshielded Twisted Pair) LAN-connector.



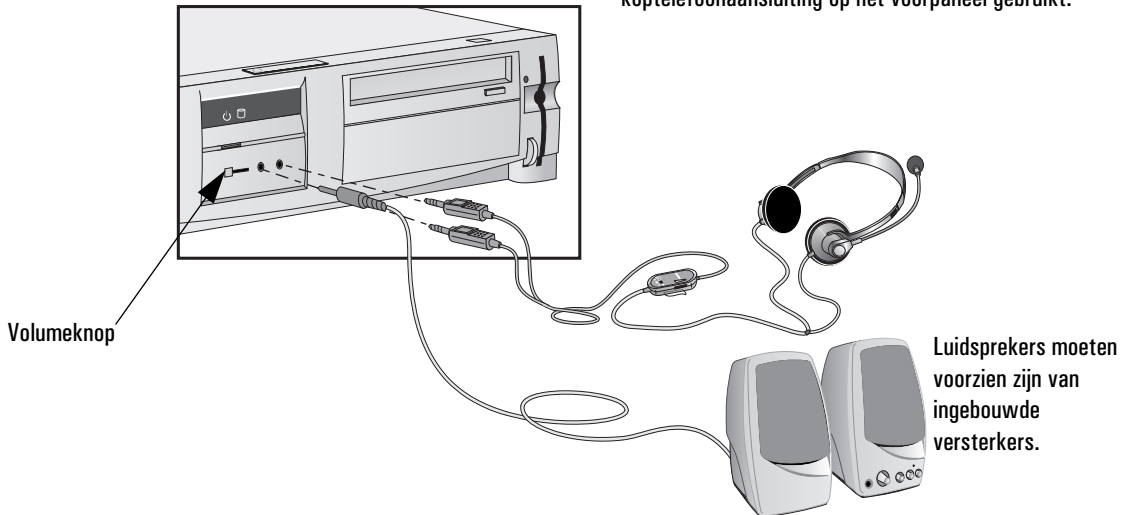
Nadat u de netwerkkabel op de pc hebt aangesloten, moet u uw netwerkverbinding inschakelen in het programma Setup van de pc. (U kunt het programma Setup starten door tijdens het opstarten op **F2** te drukken).

### Geluidsaccessoires aansluiten (alleen bepaalde modellen)

Als uw pc voorzien is van multimediafaciliteiten, is de behuizing aan de voor- en achterkant aangepast. Aan de voorkant bevindt zich de koptelefoon-/luidsprekeraansluiting, microfoonaansluiting en de volumeknop.

#### OPMERKING

De interne luidspreker en de lijnuitgang aan de achterkant van de pc zijn niet bruikbaar als u de koptelefoonaansluiting op het voorpaneel gebruikt.



De hier weergegeven geluidsaccessoires (koptelefoon en luidsprekers) worden niet bij de pc meegeleverd.

#### WAARSCHUWING

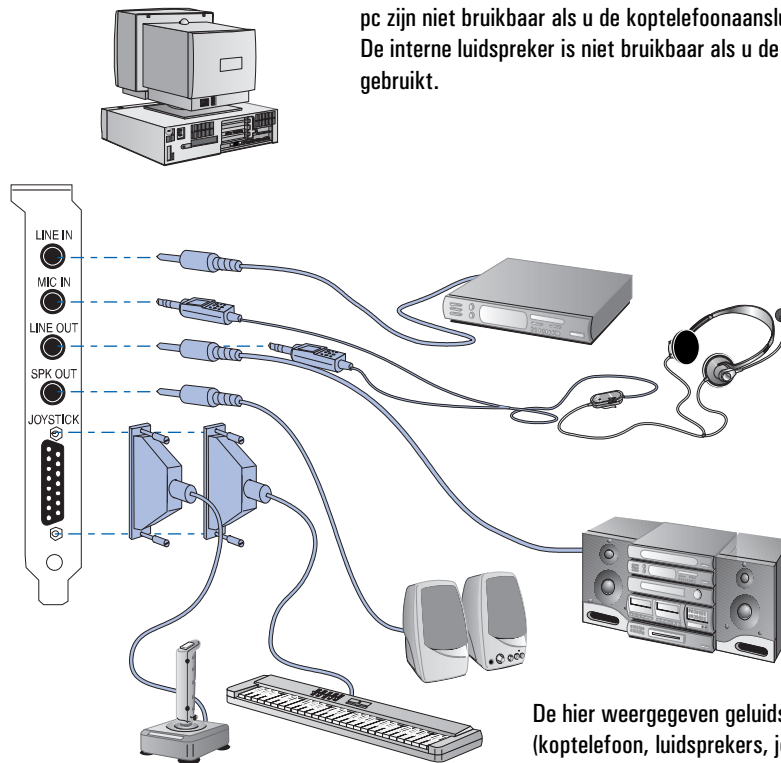
Zet voordat u de koptelefoon of luidsprekers aansluit, altijd het geluid zachter zodat u niet schrikt van onverwacht geluid.

Het langdurig luisteren naar hard geluid kan het gehoor onherstelbaar beschadigen. Voordat u de koptelefoon opzet, legt u deze rond uw nek en zet u het volume zachter. Als u de koptelefoon hebt opgezet, zet u het volume langzaam harder tot het gewenste luisterniveau en houdt u de volumeknop in die stand.

Aan de achterkant van de pc bevinden zich een lijningang, een lijnuitgang en een MIDI-connector ("JOYSTICK"). Aan de achterkant bevinden zich ook nog extra aansluitingen voor een koptelefoon en microfoon.

### OPMERKING

De interne luidspreker en de lijnuitgang aan de achterkant van de pc zijn niet bruikbaar als u de koptelefoonaansluiting gebruikt. De interne luidspreker is niet bruikbaar als u de lijnuitgang gebruikt.



De hier weergegeven geluidsaccessoires (koptelefoon, luidsprekers, joystick, muziekinstrument en hifi-apparatuur) worden niet bij de pc meegeleverd.

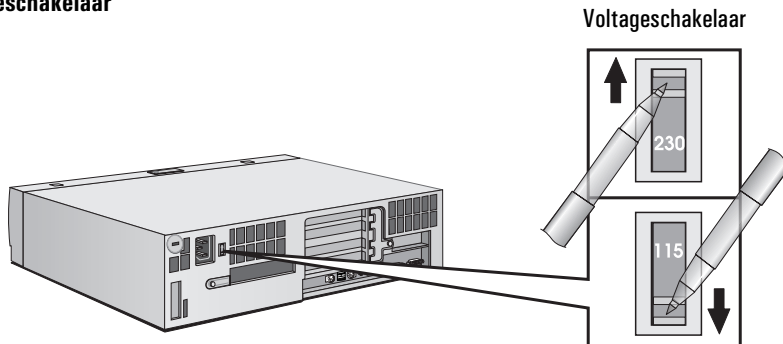
## De netsnoeren aansluiten

### WAARSCHUWING

Met het oog op uw veiligheid dient u de apparatuur altijd aan te sluiten op een geaard stopcontact. Gebruik altijd een netsnoer met een stekker met randaarde, zoals het netsnoer dat bij deze apparatuur is geleverd, of een netsnoer dat voldoet aan de veiligheidsvoorwaarden in uw land. U kunt de stroomtoevoer voor deze pc uitschakelen door de stekker uit het stopcontact te halen. Dit houdt in dat u de pc in de buurt van een stopcontact moet plaatsen waar u gemakkelijk bij kunt.

- 1 Sommige modellen hebben een voltageschakelaar, zoals in de onderstaande afbeelding is weergegeven.

**Sommige modellen hebben een voltageschakelaar**



Als uw pc *geen* voltageschakelaar heeft, gaat u verder met stap 2.

Als uw pc *wel* een voltageschakelaar heeft, doet u het volgende:

- a Verwijder het waarschuwingsetiket dat over de voedingsconnector van de computer is geplakt.
- b *Zorg ervoor dat u het voltage selecteert dat in uw land wordt gebruikt.* (Het voltage wordt in de fabriek reeds ingesteld en zou dus correct moeten zijn.)

---

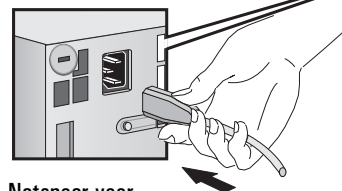
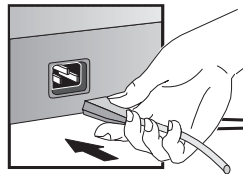
**WAARSCHUWING**

---

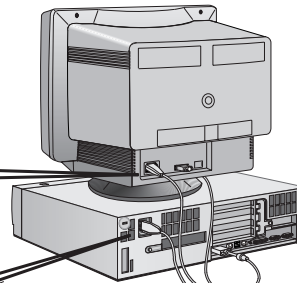
Als uw pc een voltageschakelaar heeft, zorg er dan voor dat u het voltage selecteert dat in uw land wordt gebruikt voordat u het netsnoer aansluit. (Raadpleeg de vorige pagina als u niet zeker weet of uw pc een voltageschakelaar heeft.)

- 2 Sluit de netsnoeren aan op het beeldscherm en de computer.  
(*U kunt de snoeren maar op één manier aansluiten.*)
- 3 Steek het snoer van het beeldscherm en het snoer van de computer in een geaard stopcontact.

Netsnoer voor  
beeldscherm



Netsnoer voor  
computer



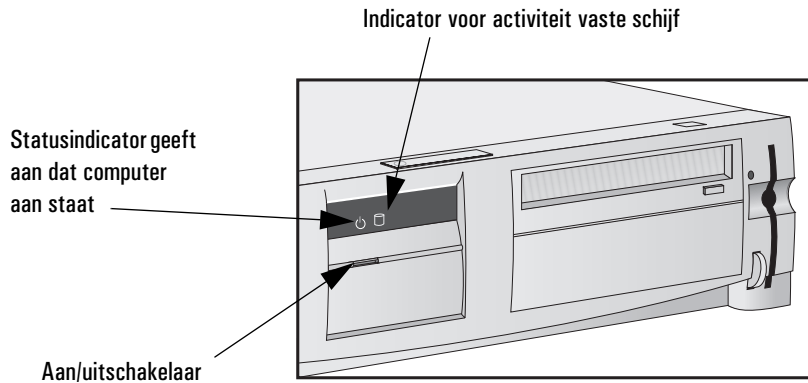
Geaard stopcontact



---

## Het bedieningspaneel van de pc

Het bedieningspaneel voor de hardware bevindt zich aan de voorkant van de pc.



Aan/uitschakelaar	Druk hierop om de pc aan of uit te zetten.
Indicator voor activiteit vaste schijf	Deze indicator brandt/knippert als de vaste schijf wordt benaderd. Deze indicator brandt/knippert ook als een tweede IDE-vaste schijf (geleverd door HP) wordt geïnstalleerd. Als u deze schijf echter vervangt door een SCSI-schijf, wordt de indicator niet gebruikt.
Modellen met een multimediapaneel	Als uw pc multimedievoorzieningen heeft, is de pc ook uitgerust met een koptelefoon-/luidsprekeraansluiting, een microfoonaansluiting en een volumeknop. Zie pagina 6 voor meer informatie over het multimediapaneel aan de voorkant.

---

## De pc in- en uitschakelen

---

### OPMERKING

---

Als u de pc voor het eerst inschakelt, raadpleegt u "De pc voor het eerst inschakelen", op pagina 12.

### De pc inschakelen

1 Zet voordat u de pc inschakelt, altijd eerst het beeldscherm aan.

2 Schakel de pc op een van de volgende manieren in:

- Druk op de aan/uitschakelaar aan de voorkant.
- Druk op de spatiebalk.

U kunt deze opstartfunctie alleen gebruiken als deze functie is ingeschakeld in het programma *Setup* (u kunt het programma *Setup* starten door tijdens het opstarten op **F2** te drukken) en als systeemschakelaar 8 is ingesteld op CLOSED. (Zie de *Upgrade and Maintenance Guide* voor meer informatie over de systeemschakelaars. Deze handleiding is een onderdeel van de MIS Kit die wordt beschreven op pagina 38).

Als u de computer aanzet, wordt de Power-On-Self-Test (POST) uitgevoerd terwijl het Vectra-logo wordt weergegeven. Druk op **Esc** als u de testgegevens wilt zien in het samenvattingsscherm van HP. Als er tijdens de test een fout is gevonden, verschijnt er automatisch een foutbericht. Zie de *Upgrade and Maintenance Guide* voor meer informatie. (Deze handleiding is een onderdeel van de MIS Kit die op pagina 38 wordt beschreven).

3 Als u een wachtwoord hebt ingesteld in het programma *Setup* van de pc, wordt u als de POST-test is uitgevoerd gevraagd het wachtwoord in te voeren. Typ het wachtwoord en druk op **Enter** zodat u met de pc kunt gaan werken.

U hebt drie keer de mogelijkheid het juiste wachtwoord in te voeren. Als deze pogingen allemaal mislukken, moet u de pc opnieuw opstarten voordat u het nogmaals kunt proberen.

#### De pc voor het eerst inschakelen

Als op de pc al software is geïnstalleerd, wordt die software geïnitieerd wanneer u de pc voor het eerst start. Het initialisatieproces duurt enkele minuten. De software wordt hierbij in uw taal ingesteld voor gebruik met de hardware in uw computer (u kunt de instellingen wijzigen nadat de software is geïnitieerd).

#### De software initialiseren

---

##### OPMERKING

---

Schakel de pc NIET uit terwijl de software wordt geïnitieerd. Als u dit wel doet, kunnen er problemen ontstaan.

#### De software initialiseren

- 1 Schakel eerst het beeldscherm en vervolgens de pc in.

Als u de pc inschakelt, verschijnt het Vectra-logo. De Power-On-Self-Test (POST) wordt uitgevoerd. Druk op **[Esc]** als u de testgegevens wilt bekijken in het samenvattingsscherm van HP.

Als er een fout wordt gevonden tijdens de Power-On-Self-Test, verschijnt er automatisch een foutbericht op de pc. Het is mogelijk dat u wordt gevraagd op **[F2]** te drukken om het programma *Setup* te starten, zodat u de fout kunt corrigeren.

- 2 Het initialisatieproces begint. De licentie-overeenkomst voor de software wordt weergegeven en u kunt ergonomische tips voor computergebruikers lezen (Comfortabel werken). Vervolgens verschijnt er een aantal vragen over de pc.

U wordt bijvoorbeeld gevraagd de naam van de persoon die de pc gaat gebruiken en de bedrijfsnaam op te geven. (Indien nodig kan de naam van de gebruiker later worden gewijzigd.)

- 3 Terwijl het initialisatieprogramma wordt uitgevoerd, kunt u de garantie/registratiekaart invullen die bij deze handleiding werd meegeleverd.
- 4 Als het initialisatieproces is voltooid, klikt u op OK om de pc opnieuw op te starten.

### Nadat de pc opnieuw is opgestart

- ☐ Plaats het toetsenbord in een comfortabele positie.
- ☐ Pas de helderheid en het contrast van het beeldscherm aan uw wensen aan. Als het beeld niet het hele scherm vult of niet in het midden staat, kunt het bijstellen met de regelaars op het beeldscherm. Raadpleeg de handleiding bij het beeldscherm voor meer informatie.

### Het besturingssysteem wijzigen

Als u het door de pc gebruikte besturingssysteem wilt wijzigen, moet u ervoor zorgen dat het veld **PnP-besturingssyseem** in het programma *Setup* juist is ingesteld. Als u het vooraf geïnstalleerde besturings-systeem gebruikt, is dit veld reeds correct ingesteld.

Als u Windows 95 gebruikt of een ander Plug en Play-besturings-systeem, stelt u het veld **PnP-besturingssyseem** in het Hoofdmenu van het programma *Setup* in op **Ja**.

Voor andere besturingssystemen, zoals Windows NT 4.0, stelt u dit veld in op **Nee**. Raadpleeg de documentatie bij uw besturingssysteem als u niet zeker weet of u met een Plug en Play-besturingssysteem werkt. (U kunt het programma *Setup* starten door tijdens het opstarten op **(F2)** te drukken.)

### De pc uitschakelen

Als u de pc uitschakelt, zorgt u er dan voor dat u eerst alle programma's en (indien nodig) het besturingssysteem hebt afgesloten, voordat u op de aan/uitschakelaar op het bedieningspaneel drukt.

De pc uitschakelen in  
Windows NT 4.0 of  
Windows 95

Bij sommige besturingssystemen, zoals Windows 95 en Windows NT 4.0, wordt de pc automatisch uitgeschakeld wanneer u het besturings-systeem afsluit.

Raadpleeg de handleiding bij het besturingssysteem voor informatie over het uitschakelen of afsluiten van het besturingssysteem.

---

## Energiebeheer gebruiken

Met Energiebeheer kunt u het energieverbruik van de pc beperken door de activiteit terug te brengen als de pc niet wordt gebruikt.

HP Lock voor  
Windows NT 4.0  
en Windows 95

Met HP Lock, het HP-hulpprogramma dat reeds met Windows NT 4.0 is geladen, kunt u Energiebeheer configureren. Het programma beschikt tevens over andere functies voor uitschakelen en beveiliging. Als u meer wilt weten over HP Lock, klikt u op de knop **Start** en kiest u de on line Help voor HP Lock in het menu **Programma's**.

Het programma  
HP Setup

U kunt Energiebeheer ook configureren in het programma *HP Setup*. Zie voor meer informatie het onderdeel “Energiebeheer” in het programma *HP Setup*. (U kunt het programma Setup starten door tijdens het opstarten op **(F2)** te drukken.)

Raadpleeg de handleiding bij uw besturingssysteem voor meer informatie over de mogelijkheden die het besturingssysteem biedt voor het uitvoeren van Energiebeheer.

---

## Extra informatie en ondersteuning

### Op de vaste schijf van uw pc

Op de vaste schijf van de pc staat extra informatie over de pc. Deze informatie bevat de volgende onderwerpen:

- HP Help – een beschrijving van de belangrijkste voorzieningen van uw pc en hoe u ze kunt gebruiken.

Gebruikers van Windows 95 en Windows NT 4.0 kunnen deze informatie opvragen door op de knop **Start** te klikken en **HP Info** te kiezen in het menu **Programma's**.

- Comfortabel werken – informatie over ergonomische kwesties

Gebruikers van Windows 95 en Windows NT 4.0 kunnen deze informatie opvragen door op de knop **Start** te klikken en **HP Info** te kiezen in het menu **Programma's** of door op de knop **Start** te klikken en **Help** te kiezen in het menu **Start**.

- Geluid op de pc – instructies voor het optimaal gebruiken van de geluidsvoorzieningen (alleen bepaalde modellen).

Gebruikers van Windows 95 en Windows NT 4.0 kunnen deze informatie opvragen door op de knop **Start** te klikken en **HP Info** te kiezen in het menu **Programma's**.

### De MIS Kit voor uw pc

De MIS kit bevat naast deze handleiding een aantal documenten met aanwijzingen, ondersteuning en technische gegevens voor dit product. Zie pagina 38 voor meer informatie over de inhoud van de kit.

De MIS Kit voor uw pc is gratis verkrijgbaar via de weblocatie van HP (<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>).

## 1 Installatie en gebruik van de pc

Extra informatie en ondersteuning

---

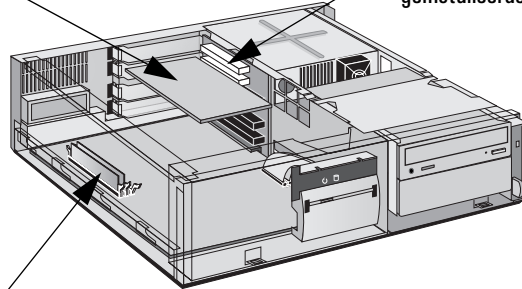
## Accessoires in de pc installeren

In dit hoofdstuk wordt beschreven hoe u accessoires in de pc kunt installeren. Zie de *Upgrade and Maintenance Guide* voor meer informatie. (Dit is een onderdeel van de MIS Kit die wordt beschreven op pagina 38.)

### Te installeren accessoires

**Uitbreiding videogeheugen**  
(Alleen bij modellen met Millennium-kaart)

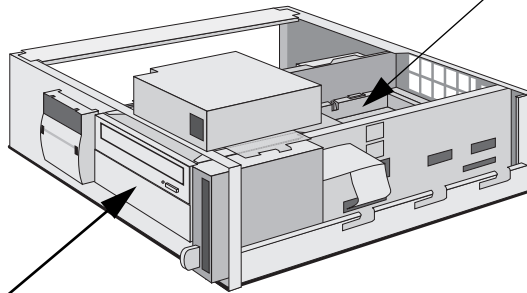
**Ruimte voor maximaal vier uitbreidingskaarten**  
(Sommige sleuven kunnen vooraf geïnstalleerde kaarten bevatten)



**Hoofdgeheugenmodulen (SDRAM):**

- 16 MB SDRAM-modulen
- 32 MB SDRAM-modulen
- 64 MB SDRAM-modulen
- 128 MB SDRAM-modulen

**Ruimte voor:**  
— een extra vaste-schijfstation,  
of  
— een extra PCI-sleuf



**Eén of twee vrije apparaatlocaties aan de voorkant**  
zipstation  
bandstation  
cd-rom-station (bij sommige modellen vooraf geïnstalleerd)

---

## De behuizing verwijderen en opnieuw aanbrengen

---

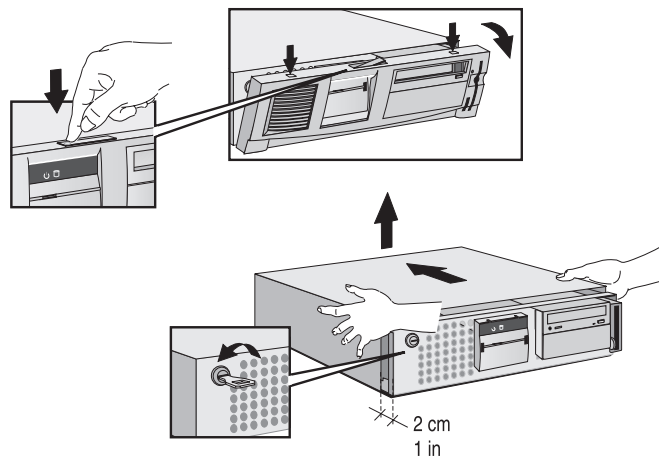
### WAARSCHUWING

Voor uw eigen veiligheid raden wij u aan om nooit de behuizing van de pc te verwijderen zonder eerst het netsnoer en eventuele aansluitingen met een telecommunicatienetwerk te verwijderen. Breng altijd de behuizing weer aan voordat u de computer opnieuw inschakelt.

---

### De behuizing verwijderen

- 1 Schakel het beeldscherm en de pc uit.
- 2 Verwijder de netsnoeren uit het stopcontact, de pc en het beeldscherm. Verwijder eventuele aansluitingen met een telecommunicatienetwerk.
- 3 Duw op het middelste klemmetje om het voorpaneel los te maken.
- 4 Verwijder het voorpaneel door de twee klemmetjes ingedrukt te houden, het voorpaneel naar voren en omlaag te kantelen en het van de computer af te tillen.
- 5 Maak indien nodig de behuizing los met de bijgeleverde sleutel.
- 6 Plaats uw handen aan de zijkant van de computer, duw de behuizing ongeveer 2 centimeter naar achteren en til deze van de computer af.

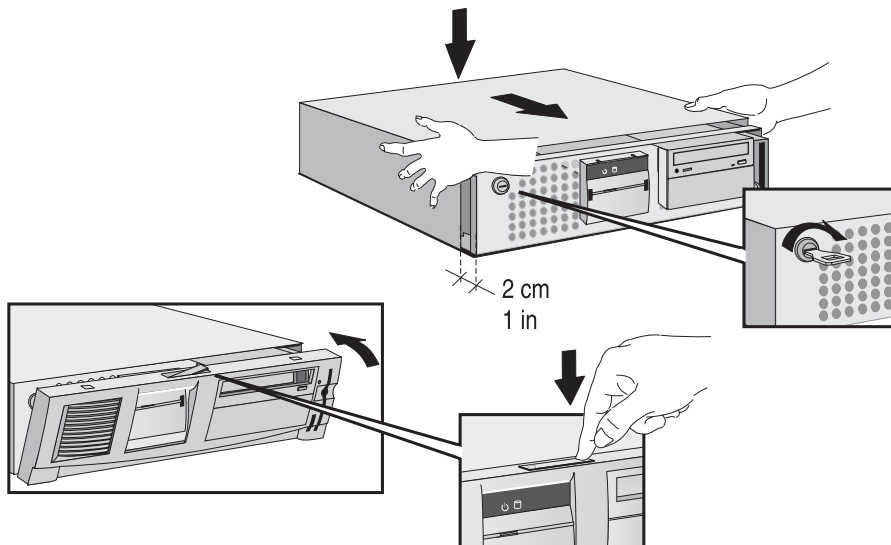


## 2 Accessoires in de pc installeren

De behuizing verwijderen en opnieuw aanbrengen

### De behuizing opnieuw aanbrengen na het installeren van accessoires

- 1 Controleer of alle accessoires zijn geïnstalleerd.
- 2 Controleer of alle interne bekabeling goed is aangesloten en op een veilige manier door de computer wordt geleid zodat de kabels bij het opnieuw aanbrengen van de behuizing niet verstrengeld raken.
- 3 Controleer of de behuizing niet is vergrendeld.
- 4 Schuif de behuizing op de computer, waarbij de voorkant van de behuizing in een lijn wordt gebracht met de binnenste voorrand van het computerframe, en schuif de behuizing stevig naar voren in de juiste positie.
- 5 Gebruik indien nodig de sleutel om de behuizing te sluiten.
- 6 Zet het voorpaneel terug. Plaats hiertoe eerst de twee onderste scharnieren en draai het paneel dan omhoog op de juiste plaats. De twee klemmetjes klikken op hun plaats.



- 7 Sluit de klem midden op het voorpaneel.
- 8 Sluit alle kabels en netsnoeren opnieuw aan.

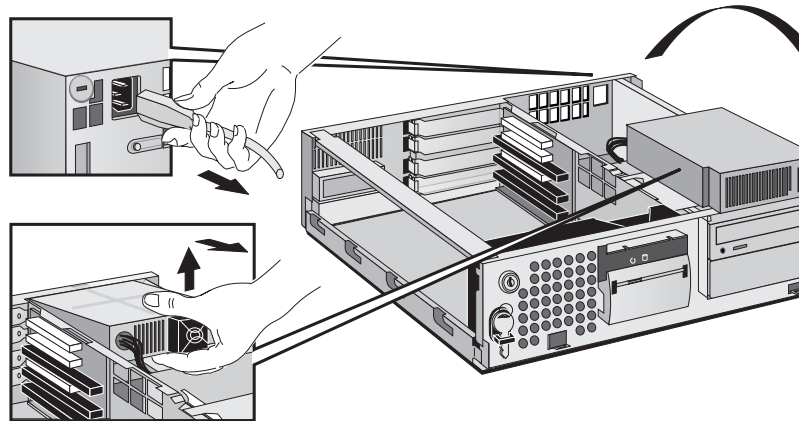
### De voedingseenheid verplaatsen en terugzetten

Om toegang te kunnen krijgen tot de achterste stationslocaties en de extra uitbreidingsleuf, moet u de voedingseenheid verplaatsen.

#### De voedingseenheid verplaatsen

1. Koppel het netsnoer los en verwijder de behuizing van de pc.

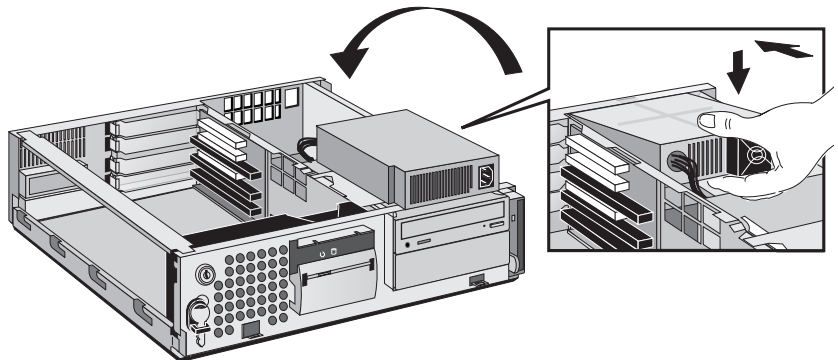
2. Til de voorkant van de voedings-eenheid omhoog en schuif de eenheid horizontaal uit de behuizing. Til de voedingseenheid eruit en leg deze ondersteboven op de voorste stationseenheid.



#### De voedingseenheid terugzetten

1. Til de voorkant van de voedingseenheid omhoog (de kant met de ventilator) en schuif de eenheid in de achterkant van de pc.

2. Laat vervolgens de voorkant van de voedingseenheid zakken, zodat de greep aan beide zijden op zijn plaats glijdt.



---

## Geheugen installeren

---

### LET OP

Elektronische componenten kunnen worden beschadigd door statische elektriciteit.

Schakel alle apparatuur uit. Zorg ervoor dat uw kleding niet in aanraking komt met de accessoires.

Om statische elektriciteit zoveel mogelijk uit te sluiten, legt u het accessoire in de verpakking op de pc terwijl u het uitpakt. Raak accessoires zo min mogelijk en met grote omzichtigheid aan.

---

### Hoofdgeheugen installeren

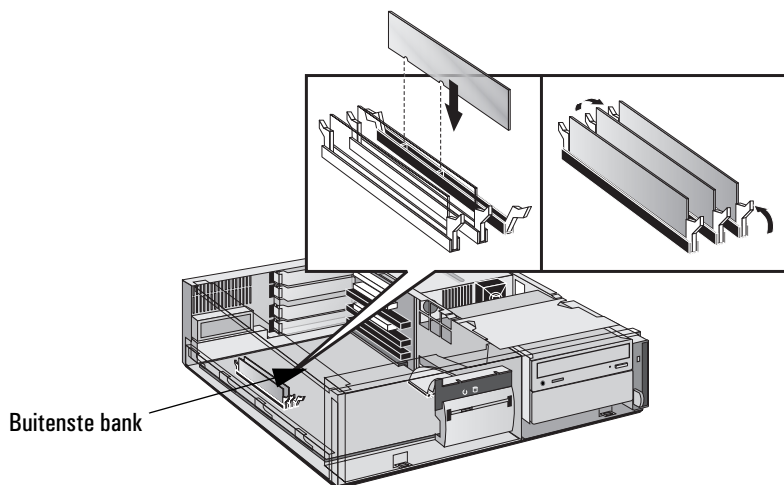
De pc is reeds uitgerust met een hoofdgeheugen. Als u meer geheugen nodig hebt voor uw software, kunt u geheugen van maximaal 384 MB (3 x 128 MB) installeren.

Hoofdgeheugen is leverbaar in modules van 16MB, 32MB, 64MB of 128MB. Er zijn drie geheugenbanken. In elke bank kan één geheugenmodule worden geplaatst.

Geheugenbank	Te installeren geheugenmodules
Buitenste (dichtst bij de rand)	Reeds geladen met een geheugenmodule, meestal een 32 MB SDRAM-module
Middelste	In deze bank kan een SDRAM-module van 16 MB, 32 MB, 64MB of 128 MB worden geplaatst
Binnenste	In deze bank kan een SDRAM-module van 16 MB, 32 MB, 64MB of 128 MB worden geplaatst

#### Een module voor het hoofdgeheugen installeren:

- 1 Verwijder het netsnoer van de pc en eventuele aansluitingen met een telecommunicatienetwerk.
- 2 Verwijder de behuizing van de computer (raadpleeg pagina 19).
- 3 Houd de geheugenmodule recht boven de sleuf. Schuif de geheugenmodule in de sleuf onder een hoek van 90° ten opzichte van de systeemkaart.



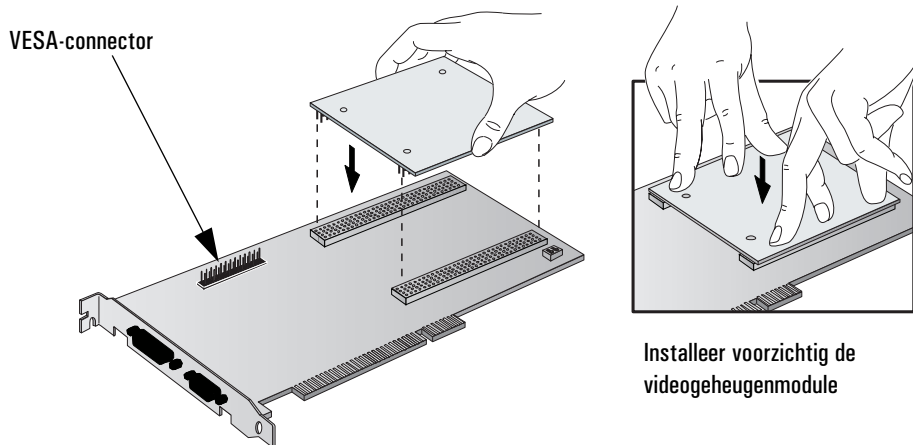
Als u een hoofdgeheugenmodule wilt verwijderen, maakt u het bevestigingsklemmetje los en trekt u de module omhoog uit de socket.

- 4 Installeer eventuele andere accessoires voordat u de behuizing opnieuw aanbrengt. Sluit alle kabels en netsnoeren opnieuw aan.
- 5 Controleer de nieuwe configuratie in het samenvattingsscherm van HP. (U kunt het samenvattingsscherm van HP weergeven door op  te drukken wanneer tijdens het opstarten het Vectra-logo verschijnt).

#### Het geheugen op de Millennium-kaart uitbreiden

Als uw pc beschikt over de Millennium-videokaart, kunt u het geheugen uitbreiden. Met meer geheugen kunt u meer kleuren weergeven en krijgt u een betere schermresolutie.

- 1 Schakel het beeldscherm en de computer uit en verwijder de netsnoeren, evenals eventuele aansluitingen met een telecommunicatienetwerk. Verwijder de behuizing van de computer.
- 2 Schroef aan de achterkant van de computer de kaarthouder los (bijvoorbeeld met een munt) en verwijder deze. Kijk in welke sleuf de kaart zich bevindt.
- 3 Pak de kaart aan beide uiteinden vast aan de bovenrand en verwijder deze voorzichtig uit de sleuf. Let daarbij op dat u de kaart niet buigt. Plaats de kaart met de componenten naar boven op een schoon, vlak, stevig en niet-statisch oppervlak. Pak de kaart alleen aan de randen vast.
- 4 Installeer de geheugenmodule op de videokaart. Schuif de kaart voorzichtig weer in de sleuf en druk de kaart stevig in de socket. Let er op dat de kaart volledig in de socket verzinkt en niet in contact komt met componenten op andere kaarten. Zet de kaart vast door de kaarthouder weer vast te schroeven.



- 5 Installeer eventuele andere accessoires voordat u de behuizing terugplaatst en de kabels weer aansluit.

---

## Massageheugen installeren

U kunt extra IDE-massageheugen installeren, zoals een extra vaste-schijfstation, een zipstation, een cd-rom-station en een bandstation. Er kunnen in uw pc maximaal twee vaste-schijfstations worden geïnstalleerd.

---

### OPMERKING

U kunt een niet-IDE vaste schijf of een cd-rom-station installeren, maar hiervoor hebt u wel een uitbreidingskaart en stuurprogramma's nodig (meestal bij het apparaat geleverd). Neem contact op met de product-leverancier voor meer informatie.

In dit gedeelte vindt u informatie over de *locaties* en de *data-connectoren* die u kunt gebruiken bij het installeren van een extra IDE-geheugenapparaat.

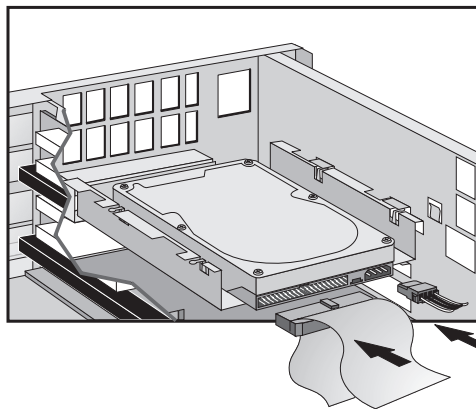
Raadpleeg de *Upgrade and Maintenance Guide* voor uw pc voor uitvoerige installatie-instructies (deze handleiding maakt deel uit van de MIS Kit, zie pagina 38).

### Apparaatlocaties

Uw pc is voorzien van verschillende locaties voor het installeren van massageheugenapparaten:

- De achterste apparaatlocatie bovenaan.  
Deze locatie is geschikt voor een 3,5-inch vaste schijf.

Een 3,5-inch vaste-schijfstation installeren in de achterste locatie bovenaan



Deze locatie kan ook worden gebruikt voor een PCI-uitbreidingskaart.

## 2 Accessoires in de pc installeren

### Massagegeugen installeren

---

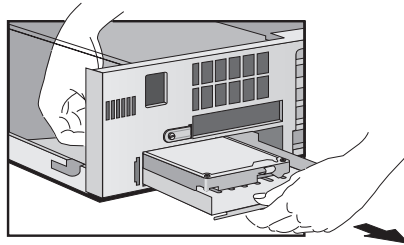
#### LET OP

Ga zorgvuldig om met de vaste schijf. Vermijd schokken en heftige bewegingen, aangezien dit schade kan veroorzaken aan de interne componenten van de vaste schijf.

Zorg ervoor dat u een reservekopie van uw bestanden maakt voordat u een vaste schijf installeert. Meer informatie over hoe u dit doet, vindt u in de documentatie bij uw besturingssysteem.

- De achterste apparaatlocatie onderaan.  
Deze locatie is geschikt voor een 3,5-inch of 5,25-inch vaste schijf.

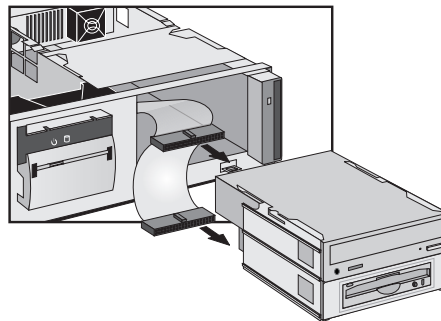
Een 3,5-inch vaste-schijfstation installeren in de achterste locatie onderaan



Bij de meeste modellen is in deze locatie reeds een vaste-schijfstation geplaatst.

- De twee voorste locaties.  
In deze locaties kunt u verwijderbare IDE-apparaten, zoals cd-rom-stations, bandstations en zipstations installeren.

Een cd-rom-station en een zipstation installeren in de voorste locaties



Bij de meeste modellen is in de bovenste van deze twee locaties reeds een cd-rom-station geïnstalleerd.

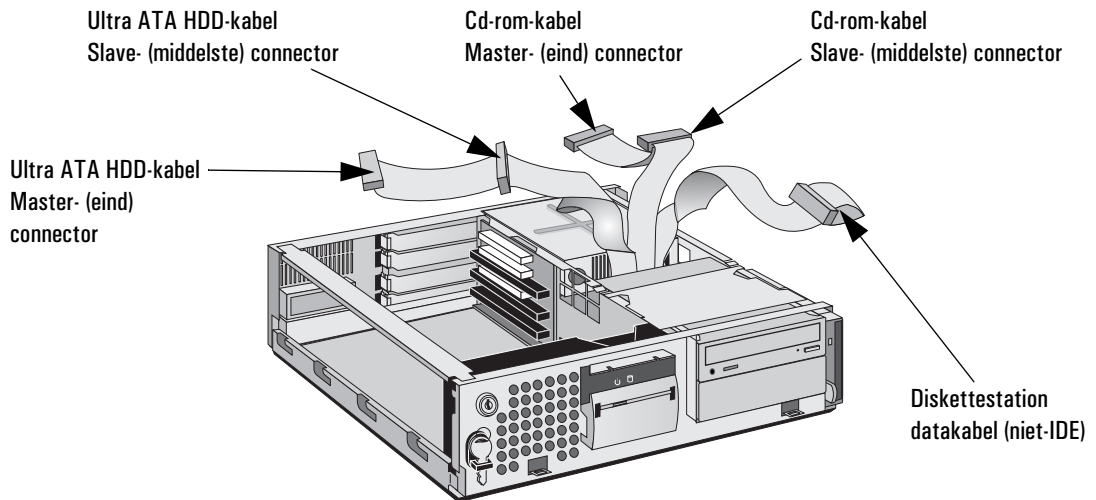
---

#### WAARSCHUWING

Ter voorkoming van elektrische schokken en beschadiging van de ogen door laserlicht van een cd-rom-station, dient u de behuizing van het cd-rom-station niet te openen. Onderhoud aan het station dient alleen te worden uitgevoerd door geautoriseerd servicepersoneel.

## IDE-apparatuur aansluiten

Als u een IDE-zipstation, vaste-schijfstation, cd-rom-station of bandstation toevoegt, moet u het apparaat aansluiten op voedings- en datakabels. De beschikbare datakabels zijn hieronder afgebeeld:



Welke data-connectoren moet u gebruiken?

In de pc bevinden zich drie datakabels. Twee daarvan worden gebruikt voor de IDE-apparatuur:

- Een kabel voor een Enhanced Ultra ATA IDE (Integrated Drive Electronics) vaste schijf. Op deze kabel kunnen maximaal twee IDE vaste schijven worden aangesloten. Er is standaard al één vaste schijf aangesloten op deze kabel. Deze kabel heeft het label "HDD". Voor de beste prestaties dient u deze kabel te gebruiken voor het aansluiten van IDE vaste schijven die voldoen aan de specificatie Ultra ATA.
- Een tweede kabel voor een Enhanced IDE-apparaat. Op deze kabel kunnen maximaal twee IDE-apparaten worden aangesloten. Als u een cd-rom-station of een zipstation, gebruikt u deze kabel. Deze kabel heeft het label "CD-ROM".

## 2 Accessoires in de pc installeren

### Massageheugen installeren

Met deze datakabels kunnen maximaal vier IDE-apparaten worden aangesloten op de systeemkaart. (Raadpleeg de handleiding van het IDE-apparaat voor informatie over het eventueel instellen van jumpers of voor speciale installatieprocedures.)

In de volgende tabel ziet u welke dataconnectoren u dient te gebruiken voor het installeren van extra apparaten.

Voorbeelden van combinaties van verschillende IDE-stations		
Configuratie	Aansluitingen op datakabels	
1 vaste schijf	1. vaste schijf waarmee de pc opstart:	master-connector, Ultra ATA HDD-kabel
2 vaste schijven	1. vaste schijf waarmee de pc opstart: 2. tweede vaste schijf :	master-connector, Ultra ATA HDD-kabel slave-connector, Ultra ATA HDD-kabel
1 vaste schijf 1 cd-rom-station	1. vaste schijf waarmee de pc opstart: 2 cd-rom-station:	master-connector, Ultra ATA HDD-kabel master-connector, cd-rom-kabel
2 vaste schijven 1 cd-rom-station	1. vaste schijf waarmee de pc opstart: 2. tweede vaste schijf: 3. cd-rom-station:	master-connector, Ultra ATA HDD-kabel slave-connector, Ultra ATA HDD-kabel master-connector, cd-rom-kabel
1 vaste schijf 1 cd-rom-station 1 zipstation	1. Vaste schijf waarmee de pc opstart: 2. cd-rom-station: 3. zipstation:	master-connector, Ultra ATA HDD-kabel master-connector, cd-rom-kabel slave-connector, cd-rom-kabel
2 vaste schijven 1 cd-rom-station 1 zipstation	1. Vaste schijf waarmee de pc opstart: 2. tweede vaste schijf: 3. cd-rom-station: 4. zipstation:	master-connector, Ultra ATA HDD-kabel slave-connector, Ultra ATA HDD-kabel master-connector, cd-rom-kabel slave-connector, cd-rom-kabel

---

## Uitbreidingskaarten installeren

---

### LET OP

Elektronische componenten kunnen worden beschadigd door statische elektriciteit. Schakel alle apparatuur uit. Zorg ervoor dat uw kleding niet in aanraking komt met de accessoires. Om statische elektriciteit zoveel mogelijk uit te sluiten, legt u de accessoires in de verpakking op de pc terwijl u ze uitpakt. Raak accessoires zo min mogelijk en met grote omzichtigheid aan.

Gedetailleerde instructies voor het installeren en configureren van uitbreidingskaarten vindt u in de *Upgrade and Maintenance Guide* (deze handleiding maakt deel uit van de MIS Kit, zie pagina 38).

De pc is uitgerust met vier sleuven voor uitbreidingskaarten en één extra sleuf:

- Sleuf 1 (de bovenste sleuf) kan worden gebruikt voor een lange 32-bits PCI-kaart
- Sleuf 2 kan worden gebruikt voor een lange 32-bits PCI-kaart of een lange 16-bits ISA-kaart
- Sleuf 3 kan worden gebruikt voor een lange 32-bits PCI-kaart of een lange 16-bits ISA-kaart
- Sleuf 4 (de onderste sleuf) kan worden gebruikt voor een halflange 16-bits ISA-kaart
- Sleuf 5 (de extra sleuf) bevindt zich onder de voedingseenheid en kan worden gebruikt voor halflange 32-bits PCI-kaarten. Deze ruimte kan ook worden gebruikt voor een vaste-schijfstation (zie pagina 25).

### Uitbreidingskaarten configureren

Als u de pc opstart na een Plug and Play uitbreidingskaart te hebben geïnstalleerd, gaat het BIOS automatisch na welke hardwarebronnen (IRQ's, DMA's, geheugenbereiken en I/O-adressen) door de systeemcomponenten worden gebruikt.

Als u een ISA-uitbreidingskaart installeert die geen Plug en Play-kaart is, moet u de kaart configureren voordat de pc deze kan gebruiken.

Raadpleeg de documentatie bij het besturingssysteem voor informatie over de mogelijkheden en beperkingen met betrekking tot het configureren van niet-Plug en Play-uitbreidingskaarten.

## 2 Accessoires in de pc installeren

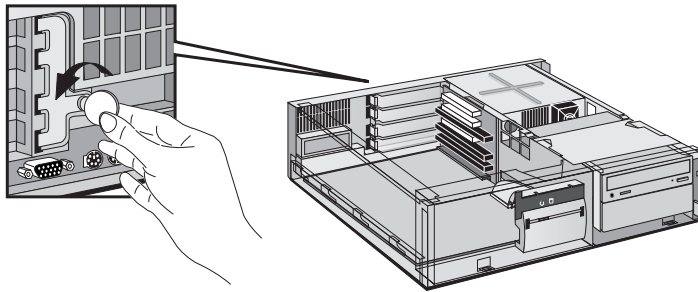
### Uitbreidingskaarten installeren

Alle PCI-uitbreidingskaarten zijn Plug en Play-kaarten, maar niet alle ISA-kaarten. Raadpleeg de documentatie bij de uitbreidingskaart als u niet zeker weet of het een Plug en Play-kaart is.

### Tips voor het installeren van een uitbreidingskaart

Gedetailleerde instructies voor het installeren van een uitbreidingskaart vindt u in de *Upgrade and Maintenance Guide* (deze handleiding maakt deel uit van de MIS Kit, zie pagina 38).

- Verwijder het netsnoer van de pc en eventuele aansluitingen met een telecommunicatienetwerk voordat u de behuizing verwijdert.
- Schroef aan de achterkant van de pc de kaartenhouder los (u kunt hiervoor bijvoorbeeld een munt gebruiken) en verwijder de houder.



- Zoek een vrije sleuf. In de handleidingen van sommige kaarten wordt aangegeven dat de kaarten bij voorkeur in een bepaalde sleuf moeten worden geplaatst en dat er speciale installatie-instructies moeten worden gevolgd.
- Houd de kaart in verticale positie met de connector naar de socket gericht. Schuif de kaart in de vrije sleuf. Zorg ervoor dat de connector van de kaart volledig contact maakt met de socket en niet in aanraking komt met componenten op andere kaarten.
- Zet de kaart vast door de kaartenhouder aan de achterkant van de pc opnieuw aan te brengen. Controleer of alle uitbreidingskaarten en afdekplaatjes goed zijn aangebracht en stevig door de kaartenhouder zijn vastgezet.

---

## Aanvullende informatie

Zie de *Upgrade and Maintenance Guide* voor meer informatie over het installeren van accessoires (deze handleiding maakt deel uit van de MIS Kit die wordt beschreven op pagina 38). De *Upgrade and Maintenance Guide* bevat gedetailleerde instructies voor:

- Het verwijderen en terugplaatsen van de voeding
- Het installeren van een 3,5-inch vaste schijf in de interne apparaatlocatie aan de achterkant
- Het installeren van een 5,25-inch vaste schijf in de interne apparaatlocatie aan de voorkant
- Het installeren van een zipstation, een cd-rom-station of een bandstation
- Het installeren en configureren van uitbreidingskaarten

## 2 Accessoires in de pc installeren

Aanvullende informatie

---

## Problemen oplossen

In dit hoofdstuk worden oplossingen beschreven voor problemen die zich bij het gebruik van de pc kunnen voordoen. Zie de *Upgrade and Maintenance Guide* voor meer informatie. (Dit is een onderdeel van de MIS Kit die wordt beschreven op pagina 38.)

---

## Hulpprogramma HP Vectra Hardware Diagnostics

Het hulpprogramma HP Vectra Hardware Diagnostics helpt u bij het oplossen van hardware-problemen met HP Vectra pc's en pc-werkstations. Het betreft een reeks hulpprogramma's waarmee u het volgende kunt doen:

- De configuratie van uw systeem controleren en nagaan of het systeem goed functioneert.
- Problemen met de hardware opsporen.
- Nauwkeurige informatie aan de HP-ondersteuningstechnicus leveren, zodat deze de problemen snel en effectief kan oplossen.

Het is belangrijk dat u de meest recente versie gebruikt van het programma voor het opsporen van hardwareproblemen. Als u dit niet doet, kan de HP Support Agent u verzoeken dit alnog te doen voordat ondersteuning wordt geboden.

De laatste versie van dit programma kan worden verkregen via HP Electronic Information Services, die 24 uur per dag en zeven dagen per week beschikbaar zijn.

U kunt toegang krijgen tot deze services door naar de volgende weblocatie van HP te gaan:

**<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>.**

---

## De pc start niet goed

Als het beeldscherm leeg blijft wanneer u de pc opstart en er geen foutmeldingen worden weergegeven, volg dan de volgende procedure:

- Controleer of de computer en het beeldscherm zijn ingeschakeld. (De indicator voor de netvoeding moet branden.)
- Controleer de beeldscherminstellingen voor contrast en helderheid.
- Controleer of alle kabels en snoeren goed zijn aangesloten.
- Controleer of het stopcontact werkt.

Als het probleem blijft bestaan, neem dan contact op met de mensen in uw organisatie die zorgen voor ondersteuning en onderhoud van de pc's in uw netwerk.

---

## De pc heeft een hardwareprobleem

In dit deel wordt beschreven wat u moet doen als u problemen hebt met het beeldscherm, het toetsenbord of de muis.

---

### **WAARSCHUWING**

Verwijder eerst de voedingskabel en eventuele aansluitingen met een telecommunicatienetwerk voordat u de behuizing van de pc verwijdert om kabelaansluitingen en jumperinstellingen te controleren. Ter voorkoming van elektrische schokken en beschadiging van de ogen door laserlicht van een cd-rom-station, dient u de behuizing van het cd-rom-station niet te openen. De lasereenheid mag alleen worden geopend door gekwalificeerde onderhoudstechnici. Probeer niet zelf de lasereenheid te wijzigen. Raadpleeg het etiket op het cd-rom-station voor gegevens over energieverbruik en golflengte. Deze pc is een laserproduct klasse I. Probeer niet zelf iets te wijzigen aan de lasereenheid.

---

### Het beeldscherm werkt niet goed

#### **Er wordt niets op het scherm weergegeven**

Als er niets op het scherm wordt weergegeven, maar de pc verder normaal start en het toetsenbord en andere randapparatuur normaal lijken te werken, handelt u als volgt:

- Controleer of u het juiste wachtwoord hebt ingevoerd, indien voor deze pc een wachtwoord is vereist.
- Controleer of helderheid en contrast goed zijn ingesteld.
- Controleer of de videokabel van het beeldscherm goed is aangesloten.
- Controleer of het beeldscherm is aangesloten en of de schakelaar aan staat.
- Schakel het beeldscherm uit en haal de stekker uit het stopcontact. Maak de videokabel los en controleer de pennetjes van de connector. Als de pennetjes verbogen zijn, buig deze dan voorzichtig recht.

#### **Andere beeldschermproblemen**

Als het beeld niet goed op het scherm wordt weergegeven, gebruikt u de beeldschermknoppen om het beeld te centreren (raadpleeg de handleiding van het beeldscherm). Controleer ook welke vernieuwingsfrequentie is vereist. Gebruik de procedures van het besturingssysteem voor het instellen van de juiste frequentie.

### 3 Problemen oplossen

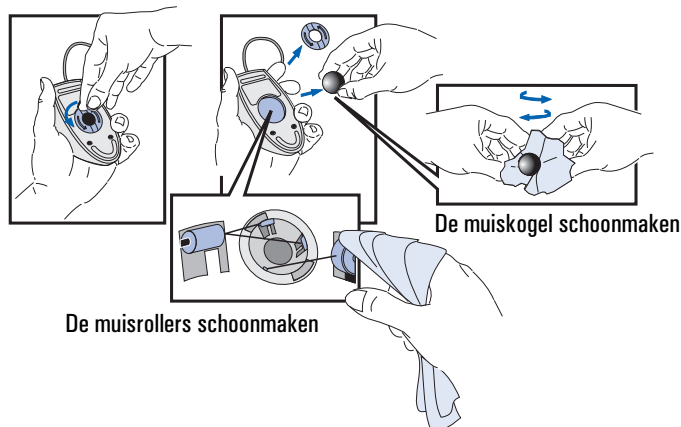
De pc heeft een hardwareprobleem

#### Het toetsenbord werkt niet

- Controleer of het toetsenbord goed op de pc is aangesloten.
- Controleer of er toetsen zijn die vastzitten. Als dit het geval is, duwt u de toets(en) dan voorzichtig met uw vinger los.
- Controleer of er vloeistof op het toetsenbord is gemorst. Als dit het geval is, moet u het toetsenbord laten repareren of een nieuw toetsenbord installeren.
- Als bij het inschakelen van de pc het besturingssysteem wordt gestart en het toetsenbord goed is aangesloten, maar het toetsenbord toch niet gebruikt kan worden, dan is waarschijnlijk het opstartwachtwoord ingesteld op toetsenbordvergrendeling. U moet een wachtwoord opgeven voor het opheffen van de vergrendeling van het toetsenbord (en de muis).

#### De muis werkt niet

- Controleer of de muis goed op de pc is aangesloten.
- Controleer of het stuurprogramma van de muis (onderdeel van de voorgeladen software) goed is geïnstalleerd.
- Maak de muiskogel en de rollers schoon, zoals aangegeven in de figuur hieronder (gebruik een contactschoonmaakmiddel dat geen resten achterlaat).



---

## Het programma HP Setup

Volg de onderstaande instructies om de configuratie van de pc te controleren wanneer u de pc voor de eerste keer gebruikt:

Zet de pc aan of start deze opnieuw

Als uw pc is uitgeschakeld, schakelt u eerst het beeldscherm in en daarna de pc.

Als de pc al is ingeschakeld, slaat u uw gegevens op, sluit u alle programma's af en start u de pc opnieuw. Als u werkt met Windows NT 4.0 of Windows 95, kiest u de opdracht **Afsluiten - De computer opnieuw opstarten** in het menu **Start**. Met deze opdracht wordt het besturingssysteem afgesloten en de pc automatisch opnieuw gestart. Bij besturingssystemen zoals Windows NT 3.51 moet u eerst het besturingssysteem afsluiten en de pc vervolgens zelf met de aan/uitknop uit- en weer inschakelen.

Naar samenvattings-  
scherm van HP gaan.

Als het *Vectra*-logo op het scherm verschijnt, drukt u op **[Esc]**. Het samenvattingsscherm van HP wordt weergegeven. Het samenvattingscherm wordt slechts korte tijd weergegeven. Als u wilt dat het scherm zichtbaar blijft (tot u het zelf sluit), drukt u op **[F5]**.

In het samenvattingsscherm worden de basisconfiguratiegegevens van uw pc weergegeven, zoals de hoeveelheid hoofdgeheugen.

Naar het programma  
*Setup* gaan

Als u direct naar het *Setup*-programma wilt gaan wanneer het *Vectra*-logo op het scherm wordt weergegeven (en het samenvattingsscherm wilt overslaan), drukt u op **[F2]** in plaats van op **[Esc]**.

Met het programma *Setup* kunt u de configuratiegegevens van uw pc bekijken en wijzigen, zoals de wachtwoorden en de instelling van de standby-stand (energiebesparing).

Naar het opstartmenu  
gaan

Als u naar het opstartmenu wilt gaan wanneer het *Vectra*-logo op het scherm wordt weergegeven, drukt u op **[F8]**.

In het opstartmenu kunt u zien in welke volgorde de pc probeert op te starten van de verschillende apparaten (diskteststation, cd-romstation, vaste-schijfstation en netwerk). In dit menu kunt u tevens het programma *Setup* openen, waarin u desgewenst de opstartvolgorde kunt wijzigen.

---

## Ondersteunings- en informatieservices van Hewlett Packard

Computers van Hewlett Packard worden speciaal gemaakt met het oog op kwaliteit en betrouwbaarheid, zodat u er vele jaren zonder problemen gebruik van kunt maken. Om ervoor te zorgen dat uw desktopsysteem betrouwbaar blijft functioneren en u kunt profiteren van de laatste ontwikkelingen, bieden HP en een wereldwijd netwerk goed opgeleide en erkende dealers een uitgebreid scala aan service- en ondersteuningsopties.

Meer informatie over uw pc in de MIS Kit

Als u meer wilt weten over de mogelijkheden voor service en ondersteuning, raadpleeg dan de Hewlett-Packard MIS Kit voor dit product. De MIS Kit is beschikbaar op de weblocatie van HP:

**<http://www.hp.com/go/vectrasupport/>**

De MIS kit voor uw pc bevat:

- HP Help – een beschrijving van de belangrijkste voorzieningen van uw pc en hoe u ze kunt gebruiken (ook beschikbaar op de vaste schijf).
- Using Sound – instructies voor het optimaal gebruiken van de geluidsvoorzieningen (ook beschikbaar op de vaste schijf van multimedia-modellen).
- Exploring Your PC – een beschrijving van de basisonderdelen van uw pc en instructies voor het optimaliseren van de prestaties.
- Upgrade and Maintenance Guide – gedetailleerde instructies voor het installeren van accessoires. De handleiding bevat ook uitvoerige instructies voor het oplossen van problemen.
- Familiarization Guide – deze handleiding bevat informatie over trainingen voor support- en onderhoudspersoneel.
- Network Administrator's Guide – informatie over het installeren van netwerkstuurprogramma's voor netwerkbeheerders.
- Service Handbook Chapters – informatie over upgrade-onderdelen en vervangende onderdelen, inclusief HP-artikelnnummers.

Uitgebreide informatie over de mogelijkheden voor service en ondersteuning kunt u vinden op de weblocatie van HP.

---

## Informatie over goedkeuringen

## Informatie over goedkeuringen

### VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

volgens ISO/IEC Guide 22 en EN 45014

**Naam fabrikant:** HEWLETT-PACKARD

**Adres fabrikant:** 5 Avenue Raymond Chanas  
38053 Grenoble Cedex 09  
FRANCE

**verklaart dat het product:** **Naam product:** Personal Computer  
**Modelnummer:** HP VECTRA VL 6/XXX serie 7  
modellen DT en MT

**in overeenstemming is met de volgende productspecificaties:**

VEILIGHEID Internationaal: EC 950: 1991 + A1 + A2 + A3 + A4  
Europa: EN 60950: 1992 + A1 + A2 + A3

EMC CISPR 22: 1993 / EN 55022: 1994 Class B <sup>1)</sup>  
EN 50082-1: 1992  
IEC 801-2: 1992 / prEN 55024-2: 1992 - 4 kV CD, 8 kV AD  
IEC 801-3: 1984 / prEN 55024-3: 1991 - 3 V/m  
IEC 801-4: 1988 / prEN 55024-4: 1992 - 0,5 kV Signaalkabels,  
1 kV Voedingskabels

IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987  
IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B <sup>2)</sup> / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2 <sup>1)</sup>  
AS / NZ 3548:1992

Aanvullende informatie: dit product is in overeenstemming met de eisen van EMC Richtlijn 89/336/EE en Richtlijn 73/23/EEC voor laagspanning, beide geamendeerd door richtlijn 93/68/EEC, en draagt het bijbehorende CE-keurmerk.

<sup>1)</sup> Het product is getest in een standaardconfiguratie met Hewlett-Packard Personal Computer-systemen.

<sup>2)</sup> Dit apparaat is in overeenstemming met Deel 15 van de FCC-regels. Gebruik is afhankelijk van de vervulling van de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferenties kunnen verwerken, met inbegrip van interferenties die een ongewenste werking tot gevolg kunnen hebben.

**Grenoble**  
Oktober 1997

Jean-Marc JULIA  
Quality Manager



Neem voor informatie over deze aanvullende richtlijnen contact op met:  
Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager,  
3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, USA (Tel.: 00 1 415 8571501)

## FCC (for USA only)

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement

Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- reorient or relocate the receiving antenna
- increase the separation between the equipment and the receiver
- connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Hewlett-Packard's FCC Compliance Tests were conducted with HP-supported peripheral devices and HP shielded cables, such as those you receive with your system. Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment.

## Notice for Canada

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la Class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Safety Warning for the USA and Canada

If the power cord is not supplied with the computer, select the proper power cord according to your local national electric code.

USA: use a UL listed type SVT or SJT detachable power cord.

Canada: use a CSA certified detachable power cord.

For your safety, never remove the PC's cover without first removing the power cord and any connection to a telecommunication network. Always replace the cover before switching on again.

Si le cordon secteur n'est pas livré avec votre ordinateur, utiliser un cordon secteur en accord avec votre code électrique national.

USA: utiliser un cordon secteur "UL listed", de type SVT ou SJT.

Canada: utiliser un cordon secteur certifié CSA.

Pour votre sécurité, ne jamais retirer le capot de l'ordinateur sans avoir préalablement débranché le cordon secteur et toute connexion à un réseau de télécommunication. N'oubliez pas de replacer le capot avant de rebrancher le cordon secteur.

## Een batterij vervangen

Er bestaat ontplofingsgevaar als de batterij niet correct wordt geïnstalleerd. Probeer nooit de oude batterij op te laden, te demonteren of te verbranden; hiermee brengt u uw eigen veiligheid in gevaar. Vervang de batterij alleen door eenzelfde type of een vergelijkbaar type dat door de fabrikant wordt aanbevolen. De batterij is deze pc is een lithiumbatterij die geen zware metalen bevat; toch is het uit het oogpunt van milieuvervuiling belangrijk dat u de batterij niet met het huishoudelijk afval weggooit. Lever de batterijen in bij de winkel waar u ze hebt gekocht, bij de dealer waar u de pc hebt gekocht of bij Hewlett Packard, zodat zij de batterijen kunnen recyclen of op een milieuvriendelijke manier kunnen verwerken. Aan het inleveren van de batterijen zijn geen kosten verbonden.

## Kennisgeving voor Nederland



Bij dit apparaat zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet U ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

## Changement de la pile

Il y a danger d'explosion lorsque la pile n'est pas installé correctement. Pour votre sécurité, ne jamais essayer de recharger, de démonter ou de brûler l'ancienne pile. Remplacer uniquement avec une pile du même type ou d'un type équivalent recommandé par HP. La pile de cet ordinateur est une pile au lithium qui ne contient pas de métaux lourds, néanmoins, afin de protéger l'environnement, il ne faut pas la jeter dans les ordures ménagères mais la rendre au magasin ou vous l'avez achetée, ou revendeur où vous avez acheté l'ordinateur, ou à Hewlett Packard, pour qu'elle soit recyclée, ou stockée de manière qui ne nuit pas à l'environnement. Les piles usées seront acceptées gratuitement.

### Notice for the United Kingdom

The HP Vectra PC is approved under approval number NS/G/1234/J/100003 for indirect connection to Public Telecommunication Systems within the United Kingdom.

### Hinweis für Deutschland: Geräuschemission

Lärmangabe nach Maschinenlärminverordnung - 3 GSGV (Deutschland)  
LpA < 70 db am Arbeitsplatz normaler Betrieb nach EN27779: 11.92.

### Warnung

Wenn die Batterie nicht korrekt eingebaut wird, besteht Explosionsgefahr. Zu ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie nicht versuchen, die Batterie wiederaufzuladen, zu zerlegen oder die alte Batterie zu verbrennen. Tauschen Sie die Batterie nur gegen den gleichen oder ähnlichen Typ aus, der vom Hersteller empfohlen wird. Bei der in diesem PC integrierten Batterie handelt es sich um eine Lithium-Batterie, die keine Schwermetalle enthält. Batterien und Akkumulatoren gehören nicht in den Hausmüll. Sie werden vom Hersteller, Händler oder deren Beauftragten kostenlos zurückgenommen, um sie einer Verwertung bzw. Entsorgung zuzuführen.

### Notice for Japan

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

This equipment is in the Class B category information technology equipment based on the rules of the Voluntary Control Council For Interference by Information Technology Equipment (VCCI). Although aimed for residential area operation, radio interference may be caused when used near a radio or TV receiver. Read the instructions for correct operation.

### Notice for Korea

이 기기는 미국 FCC의 Part 15 제2차 규준을 충족하는 무선 기기로서 주거지역에 있는  
다른 모든 전자기기에 간섭을 일으킬 수 없습니다.

### Recycling van de pc

HP zet zich sterk in voor bescherming van het milieu. Deze HP-pc is zo ontworpen dat het milieu zo min mogelijk wordt belast.

HP is tevens bereid de pc terug te nemen voor recycling wanneer deze is opgebruikt.

HP heeft in diverse landen programma's voor terugname van producten. De verzamelde apparatuur wordt naar een van de recycling-fabrieken van HP in Europa of de VS gestuurd. Er worden zo veel mogelijk onderdelen opnieuw gebruikt. De rest wordt gerecycled. Er wordt speciale aandacht besteed aan batterijen en andere potentieel giftige stoffen. Deze worden met een speciaal chemisch procédé omgezet in onschadelijke stoffen.

Neem voor meer informatie over het programma voor terugname van HP-producten contact op met uw dealer of het dichtstbijzijnde HP-verkoopkantoor.

---

## HP-garantie op de apparatuur

Belangrijk: dit is de garantieverklaring voor de apparatuur. Lees deze zorgvuldig door.

De garantiebepalingen kunnen in uw land afwijken. Mocht dat het geval zijn, dan kunt u bij een geautoriseerde HP-dealer of bij het dichtstbijzijnde verkoop- en servicekantoor van Hewlett-Packard meer informatie vragen.

### Beperkte apparatuurgarantie van drie jaar

Hewlett-Packard (HP) garandeert deze apparatuur tegen gebreken in materialen en vakmanschap voor de duur van drie jaar na ontvangst door de oorspronkelijke eindgebruiker.

De garantie van drie jaar omvat on-site service tijdens het eerste gebruiksjaar (gratis onderdelen en arbeidsloon), en retourservice door een HP Servicecentrum of het Servicecentrum van een deelnemende geautoriseerde HP Personal Computer-dealer tijdens het tweede en derde gebruiksjaar (uitsluitend gratis onderdelen en arbeidsloon).

Als HP gedurende de garantietermijn op de hoogte wordt gesteld van de hierboven omschreven gebreken, zullen de defecte producten worden gerepareerd of vervangen. HP bepaalt of reparatie dan wel vervanging noodzakelijk is.

Mocht HP niet in staat zijn het product binnen een redelijke tijd te repareren of te vervangen, heeft de klant recht op vergoeding van de koopprijs na terugzending van het product.

### Beperking van de garantie

De hierboven beschreven garantie geldt niet voor defecten ten gevolge van: verkeerd gebruik; wijziging zonder toestemming; gebruik of opslag van het product in andere dan de vermelde omgevingscondities; tijdens vervoer ontstane schade; incorrect onderhoud; of schade ten gevolge van het gebruik van niet-HP programmatuur, accessoires, media, onderdelen, verbruiksartikelen of voorwerpen die niet voor gebruik met het product zijn bestemd.

HP-producten kunnen gerecyclede onderdelen bevatten die gelijkwaardig zijn aan nieuwe onderdelen of incidenteel gebruikt zijn.

HP verstrekt voor dit product geen andere speciale garantie, noch schriftelijk, noch mondeling. Voor elke geïmpliceerde garantie ten aanzien van verkoopbaarheid of geschiktheid geldt de beperkte duur van drie jaar voor deze schriftelijke garantie. In sommige geografische gebieden is een beperking van de duur van geïmpliceerde garanties niet toegestaan, zodat boven bedoelde beperking niet voor u van toepassing behoeft te zijn.

Deze garantieverklaring verleent u specifieke rechten; daarnaast hebt u mogelijk andere rechten die van land tot land kunnen verschillen.

### Aansprakelijkheid

Aan de klant zullen geen andere aanspraken toekomen dan de hierboven genoemde. IN GEEN GEVAL IS HP AANSPRAKELIJK VOOR directe, INDIRECTE, SPECIALE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE ALS GEVOLG VAN GARANTIE, CONTRACT, ONRECHTMATIGE DADEN OF EEN WETTELIJKE THEORIE.

HP zal alleen aansprakelijk zijn voor directe schade, waaronder persoonlijk letsel, dood of schade aan eigendommen, met een beperking van de aansprakelijkheid tot 1 miljoen gulden per gebeurtenis. HP zal niet aansprakelijk zijn voor indirecte schade of gevolgschade.

In sommige geografische gebieden is beperking van de aansprakelijkheid niet toegestaan, dus het is mogelijk dat de bovenstaande beperking of uitsluiting voor u niet van toepassing is.

### On-site garantieservice verkrijgen

Om on-site garantieservice te kunnen verkrijgen, dient de klant contact op te nemen met een HP Verkoop- en Servicekantoor, de Klantenservice van HP of met het Servicecentrum van een geautoriseerde HP Personal Computer-dealer. De klant dient bereid te zijn om een bewijs van de aankoopdatum te tonen.

Deze garantie geldt wereldwijd voor producten die bij HP of een geautoriseerde HP Personal Computer-dealer zijn aangeschaft, voor zover zij door de oorspronkelijke koper worden teruggezonden voor gebruik door de oorspronkelijke koper of als onderdeel van een systeem worden geleverd dat door de oorspronkelijke koper wordt geïntegreerd. De service wordt op dezelfde manier geboden alsof het product in het land van gebruik zou zijn gekocht en kan alleen worden verleend in landen waar het product geschikt voor is om in te gebruiken. Als het product gewoonlijk niet in het land van gebruik wordt verkocht, moet het worden teruggezonden naar het land van aankoop voor onderhoud.

Deze garantie biedt service voor de unit van de systeemcomputer, het toetsenbord, de muis en Hewlett-Packard accessoires binnen de unit van de systeemcomputer, zoals video-adapters, opslagmedia en interface-controllers.

De service voor onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen (zoals het toetsenbord of de muis) wordt mogelijk geleverd in de vorm van verzending van het betreffende onderdeel. In dat geval betaalt HP vooraf alle vervoerskosten, invoerrechten en belastingen; verder biedt HP telefonische assistentie bij het vervangen van het onderdeel; voor ieder onderdeel dat op verzoek van HP wordt teruggezonden, betaalt HP de verzendkosten, invoerrechten en belastingen.

HP-producten die buiten de unit van de systeemprocessor vallen (zoals externe opslagmedia, beeldschermen, printers en overige randapparaten) worden gedekt door de garantiebepalingen die van toepassing zijn voor die producten; HP-programmatuur wordt gedekt door de beperkte garantieverklaring voor HP-programmatuur.

On-site bezoeken die het gevolg zijn van producten die niet door Hewlett-Packard zijn geproduceerd (of deze zich nu binnen of buiten de unit van de systeemprocessor bevinden) worden in rekening gebracht volgens de geldende standaard reiskosten- en werkurenregeling voor service op afroep.

In bepaalde gebieden is de on-site service voor dit product beperkt of niet beschikbaar. In "HP Excluded Travel Areas" (gebieden waar geografische belemmeringen, gebrek aan wegen of ongeschikt openbaar vervoer normaal reizen onmogelijk maken) wordt service geboden voor extra kosten op basis van onderhandelingen.

De responstijd voor on-site service van HP in "HP Service Travel Areas" is gewoonlijk de volgende werkdag (behalve op HP-vakantiedagen) voor "HP Travel Zones" 1 t/m 3 (d.w.z. 160 km vanaf het HP-kantoor). De responstijd voor Zone 4 en 5 (320 km) is de tweede werkdag; voor Zone 6 (480 km) is dit de derde werkdag; en voor grotere afstanden op basis van overleg. Informatie over de wereldwijde Customer Support Travel-regeling is beschikbaar bij ieder HP Verkoop- en Servicekantoor.

De beperkingen in reistijd en responstijd bij service door een dealer of distributeur worden door de deelnemende dealer of distributeur verstrekt.

Servicecontracten met een dekkingsperiode buiten werktijd of in het weekend, snellere responstijd of service in een "Excluded Travel Area" zijn vaak tegen meerkosten beschikbaar bij HP, een geautoriseerde dealer of een geautoriseerde distributeur.

### **Verantwoordelijkheden van de klant**

De klant kan worden gevraagd diagnostische programma's die door HP worden geleverd, uit te voeren voordat een on-site bezoek wordt ingepland of een vervangend onderdeel wordt verzonden.

De klant is verantwoordelijk voor de beveiliging van eigen en vertrouwelijke informatie en voor het onderhouden van een procedure die zich buiten het product afspeelt, waarmee verloren of gewijzigde bestanden, gegevens of programma's in hun oorspronkelijke staat kunnen worden hersteld.

Bij on-site service moet de klant het volgende bieden: toegang tot het product; een adequate werkplek en faciliteiten binnen een redelijke afstand tot het product; toegang tot en gebruik van alle informatie en faciliteiten die door HP nodig worden geacht om service aan het product te kunnen uitvoeren; voorraden en verbruiksartikelen die de klant tijdens normaal gebruik van het product nodig zou hebben.

Bij het uitvoeren van on-site service dient een vertegenwoordiger van de klant te allen tijde aanwezig te zijn. De klant dient mee te delen of het product wordt gebruikt in een omgeving die mogelijk gevaar voor de gezondheid van onderhoudspersoneel vormt; HP of de dealer die de service verleent, kan verlangen dat onderhoud aan het product wordt uitgevoerd door personeel van de klant onder direct toezicht van HP of de dealer.

### **Garantieservice verkrijgen bij terugzending**

Als de garantieservice voor terugzenden van toepassing is, dient het product naar een door HP aangewezen servicedienst te worden geretourneerd. De klant dient een bewijs van de aankoopdatum bij te sluiten.

De klant dient de verzendkosten (en tevens alle invoerbelastingen en dergelijke) voor producten die voor garantieservice aan HP worden verzonden, vooruit te betalen. HP betaalt de kosten voor het retourneren van de producten aan de klant, uitgezonderd indien de producten naar een klant in een ander land moeten worden gezonden.

(Rev. 25-09-97)

---

## Gebruiksovereenkomst en beperkte garantie voor programmatuur van HP

Uw HP Vectra-pc bevat vooraf geïnstalleerde softwareprogramma's. Lees de software-gebruiksovereenkomst voordat u verdergaat.

LEES DEZE GEBRUIKSOVEREENKOMST EN DE BEPERKTE GARANTIE AANDACHTIG DOOR VOORDAT U DEZE APPARATUUR GAAT BEDIENEN. RECHTEN OP DE SOFTWARE WORDEN ALLEEN VERLEEND INDIEN DE KLANT AKKOORD GAAT MET ALLE VOORWAARDEN DIE IN DE GEBRUIKSOVEREENKOMST WORDEN GESTELD. ALS U DE APPARATUUR NU BEDIENT, BETEKENT DIT DAT U AKKOORD GAAT MET DEZE VOORWAARDEN. ALS U NIET AKKOORD GAAT MET DE GEBRUIKSOVEREENKOMST, MOET U DE SOFTWARE VAN UW VASTE SCHIJF EENHEID VERWIJDEREN EN DE ORIGINELE SCHIJVEN MET MEEGELEVERDE PROGRAMMATUUR Vernietigen, of de computer en de bijbehorende software retourneren. In dat geval krijgt u de aanschaffkosten terug.

ALS U NU VERDERGAAT MET DE CONFIGURATIE, BETEKENT DIT DAT U AKKOORD GAAT MET DE VOORWAARDEN VAN DE GEBRUIKSOVEREENKOMST.

### HP software-gebruiksovereenkomst

TENZIJ HIERONDER ANDERS WORDT AANGEGEVEN, IS DEZE HP SOFTWARE- GEBRUIKSOVEREENKOMST VAN TOEPASSING OP ALLE SOFTWARE DIE AAN U, DE KLANT, WORDT GELEVERD ALS ONDERDEEL VAN DEZE HP COMPUTER. DE GENOEMDE GEBRUIKSOVEREENKOMST HEEFT VOORRANG BOVEN ALLE NIET VAN HP AFKOMSTIGE SOFTWARE- GEBRUIKSOVEREENKOMSTEN WELKE IN ELEKTRONISCHE OPMAAK, ALS DOCUMENTATIE OF OP ENIGERLEI ANDER MANIER IN DE VERPAKKING VAN DE COMPUTER WORDEN AANGETROFFEN.

Opmerking: Software voor besturingssystemen van Microsoft wordt aan u in licentie gegeven onder de voorwaarden van de Microsoft Gebruiksrechtsovereenkomst die zich bevindt in de Microsoft-documentatie.

De volgende voorwaarden worden gesteld aan het gebruiksrecht van de software:

**GEBRUIK** De klant mag de software op een willekeurige computer gebruiken. De klant mag de software niet op een netwerk installeren of op een andere manier op meer dan één computer gebruiken. De klant mag de software niet de-assembleren of decompileren, tenzij dit wettelijk is toegestaan.

**KOPIËN EN AANPASSINGEN** De klant mag kopieën of aanpassingen van de software maken (a) voor archiefdoeleinden of (b) voor het geval het kopiëren of aanpassen een essentiële stap is in het gebruik van de software op een computer, mits de kopieën en aanpassingen niet op een andere wijze worden gebruikt.

**EIGENDOM** De klant gaat ermee akkoord dat hij of zij geen eigendomsrechten op de software kan doen gelden, behalve het eigendom van de fysieke media. De klant erkent en gaat ermee akkoord dat de software middels het auteursrecht is beschermd. De klant erkent en gaat ermee akkoord dat de software kan zijn ontwikkeld door een onafhankelijke leverancier, genoemd in de auteursrechtelijke vermeldingen bij dit pakket, die de klant aansprakelijk kan stellen voor inbreuk op de auteursrechten of schending van deze overeenkomst.

**CD-ROM VOOR PRODUCTHERSTEL** Als uw computer is geleverd met een cd-rom voor productherstel:

(i) De cd-rom voor productherstel en/of softwareprogramma voor ondersteuning mag alleen worden gebruikt om de vaste schijf van de HP computer te herstellen waarbij de cd-rom voor productherstel oorspronkelijk is geleverd.

(ii) Het gebruik van een besturingssysteem van Microsoft dat is opgenomen in een dergelijke cd-rom voor productherstel valt onder de voorwaarden van de Microsoft-gebruiksrechtsovereenkomst.

**OVERDRACHT VAN RECHTEN OP SOFTWARE** De klant mag de rechten op de software overdragen aan derden, mits dit gepaard gaat met overdracht van alle rechten en mits de klant vooraf van de derde een verklaring verkrijgt waarin de derde kenbaar maakt ermee akkoord te gaan dat hij of zij gebonden is aan de voorwaarden van deze gebruiksovereenkomst. De klant gaat ermee akkoord dat zijn of haar rechten op de software na deze overdracht zijn beëindigd en dat hij of zij de kopieën en aanpassingen zal vernietigen of overdragen aan deze derde.

**SUBLICENTIE EN DISTRIBUTIE** De klant mag de software niet leasen, mag geen sublicentie op de software verlenen en mag geen kopieën of aanpassingen van de software openbaar verspreiden op fysieke media of via telecommunicatie zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Hewlett-Packard.

**BEËINDIGING** Hewlett-Packard mag deze gebruiksovereenkomst voor de software beëindigen wanneer niet aan deze voorwaarden wordt voldaan, mits Hewlett-Packard de klant heeft verzocht zijn of haar verplichtingen na te komen en de klant hieraan niet binnen dertig (30) dagen na bedoeld verzoek heeft voldaan.

**UPDATES EN UPGRADES** De klant gaat ermee akkoord dat de software geen updates en upgrades omvat die onder een aparte ondersteuningsovereenkomst bij Hewlett-Packard verkrijgbaar kunnen zijn.

**EXPORTCLAUSULE** De klant stemt toe de software of enige kopie of aanpassing daarvan niet (opnieuw) te zullen exporteren indien dit een inbreuk is op de regelingen van de Export Administration van de Verenigde Staten of op enige andere betrekking hebbende regeling.

**U.S. GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS** Use, duplication, or disclosure by the U.S. Government is subject to restrictions as set forth in subparagraph (c)(1)(ii) of the Rights in Technical Data and Computer Software clause in DFARS 252.227-7013. Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304 U.S.A. Rights for non-DOD U.S. Government Departments and Agencies are as set forth in FAR 52.227-19(c)(1,2).

### **HP software-garantie**

DEZE HP SOFTWARE-GARANTIEVERKLARING IS VAN TOEPASSING OP ALLE SOFTWARE DIE AAN U, DE KLANT, WORDT GELEVERD ALS ONDERDEEL VAN DEZE HP COMPUTER, INCLUSIEF EVENTUELE BESTURINGSSYSTEEMPROGRAMMATUUR. DE GENOEMDE GARANTIEVERKLARING HEEFT VOORRANG BOVEN ALLE NIET VAN HP AFKOMSTIGE GARANTIEVERKLARINGEN WELKE IN ELEKTRONISCHE OPMAAK, ALS DOCUMENTATIE OF OP ENIGERLEI ANDER MANIER IN DE VERPAKKING VAN DE COMPUTER WORDEN AANGETROFFEN.

**Beperkte software-garantie van negentig dagen** HP garandeert voor de duur van NEGENTIG (90) DAGEN vanaf de aankoopdatum van de software, dat de software de programma-instructies zal uitvoeren indien alle bestanden op de juiste wijze zijn geïnstalleerd. HP garandeert geen ononderbroken uitvoering van de software en garandeert niet dat de software vrij is van fouten. Ook geeft HP geen garanties over het nut van de bij de computer geleverde software. Tenzij levering uitdrukkelijk door HP is toegezegd, is het uw verantwoordelijkheid om zelf bij de eigenaar van de software of de geautoriseerde distributeur de recentste versie van de software of ondersteuning te verkrijgen. Indien de software de programma-instructies gedurende de garantietermijn niet uitvoert, heeft de klant recht op vervanging of reparatie. Mocht HP niet in staat zijn de media binnen een redelijke termijn te vervangen, dan heeft de klant recht op vergoeding van de koopprijs na terugzending van de software en alle kopieën daarvan aan HP.

**Verwijderbare media (indien geleverd)** HP garandeert dat de media (indien geleverd) waarop de software is vastgelegd, vrij zijn van gebreken in materialen en afwerking bij normaal gebruik voor de duur van NEGENTIG (90) dagen vanaf de aankoopdatum. Indien de media gedurende de garantietermijn defect blijken te zijn, dan kan de klant de media naar HP terugsturen voor vervanging. Mocht HP niet in staat zijn de media binnen een redelijke termijn te vervangen, dan heeft de klant het recht op vergoeding van de koopprijs na terugzending van de software en vernietiging van alle kopieën daarvan op niet-verwijderbare media.

**Garantie-aanspraken** De klant dient HP binnen dertig (30) dagen na het aflopen van de garantieperiode schriftelijk op de hoogte te stellen van enige aanspraak op de garantie.

**Beperking van de garantie** HP biedt voor dit product geen andere garanties, noch schriftelijk noch mondeling. Voor elke geïmpliceerde garantie ten aanzien van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel, geldt de duur van 90 dagen van deze schriftelijke garantie. In sommige landen is een beperking van de duur van geïmpliceerde garanties niet toegestaan, zodat boven bedoelde beperking niet voor u van toepassing behoeft te zijn. Deze garantiebepalingen verlenen u specifieke rechten; daarnaast hebt u mogelijk andere rechten, die van land tot land kunnen verschillen.

**Beperking van aansprakelijkheid en verhaal** AAN DE KLANT ZULLEN GEEN ANDERE AANSPRAKEN TOEKOMEN DAN DE HIERBOVEN GENOEMDE. IN GEEN GEVAL ZAL HP AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE (WAARONDER WINSTDERVING); OF DIT NU IS GEBASEERD OP GARANTIE, CONTRACT, ONRECHTMATIGE DAAD OF ENIGE ANDERE JURIDISCHE THEORIE. In sommige geografische gebieden is beperking van aansprakelijkheid niet toegestaan, dus het is mogelijk dat de bovengenoemde beperking of uitsluiting voor u niet van toepassing is.

**Garantieservice verkrijgen** U kunt garantieservice verkrijgen bij het dichtstbijzijnde HP verkoopkantoor of een andere locatie die in de handleiding of het serviceboekje is vermeld.

Transacties met consumenten in Australië en het Verenigd Koninkrijk: de uitsluitingen en beperkingen zijn niet van toepassing en hebben geen invloed op de wettelijke rechten van consumenten.

(Rev. 19-11-96)

## Fysieke kenmerken

Specificaties:	Beschrijving:
Gewicht (exclusief toetsenbord en beeldscherm)	9 kg
Afmetingen	Breedte: 43,5 cm Hoogte: 13,2 cm Diepte: 44,6 cm
Oppervlakte voet	0,194 m <sup>2</sup>
Opslagtemperatuur	-40 °C tot 70 °C
Luchtvochtigheid bij opslag	8% tot 80% (relatieve vochtigheid), niet-condenserend bij 40 °C
Werktemperatuur	10 °C tot 40 °C
Luchtvochtigheid in bedrijf	15% tot 80% (relatieve vochtigheid)
Voeding	Ingangsspanning: 100 – 127, 200 – 240V ac (sommige modellen hebben een voltageschakelaar) Ingangsfrequentie: 50/60 Hz Maximaal uitgangsvermogen: 120W continu

## Energieverbruik

**OPMERKING:** De hier vermelde waarden voor energieverbruik gelden onder de meest ongunstige omstandigheden. Raadpleeg voor meer nauwkeurige waarden het gegevensblad voor deze pc op de weblocatie van HP.

Energieverbruik (Windows NT 4.0)	115V / 60Hz	230V / 50Hz
Actief met invoer/uitvoer	< 52 W	< 52 W
Actief zonder invoer/uitvoer	< 35 W	< 33 W
Standby	< 30 W	< 30 W
Uit	< 3 W	< 3 W

### OPMERKING

Als de pc is uitgezet met de aan/uitschakelaar, neemt het energieverbruik af tot minder dan 5 Watt, maar niet tot nul. Deze speciale aan/uit-methode verlengt de levensduur van de voeding. U kunt het energieverbruik terugbrengen tot nul door de stekker uit het stopcontact te halen of een stroomonderbrekingsschakelaar te gebruiken.

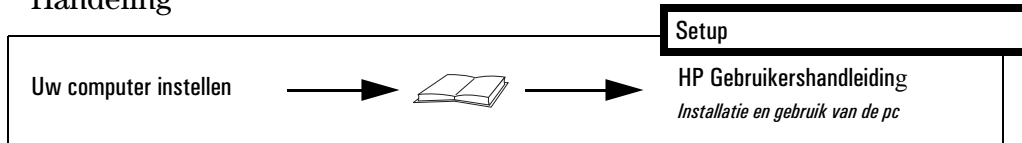
## Geluidsemissie

**OPMERKING:** De hier vermelde waarden voor het geluid gelden onder de meest ongunstige omstandigheden. Raadpleeg voor meer nauwkeurige waarden het gegevensblad voor deze pc op de weblocatie van HP.

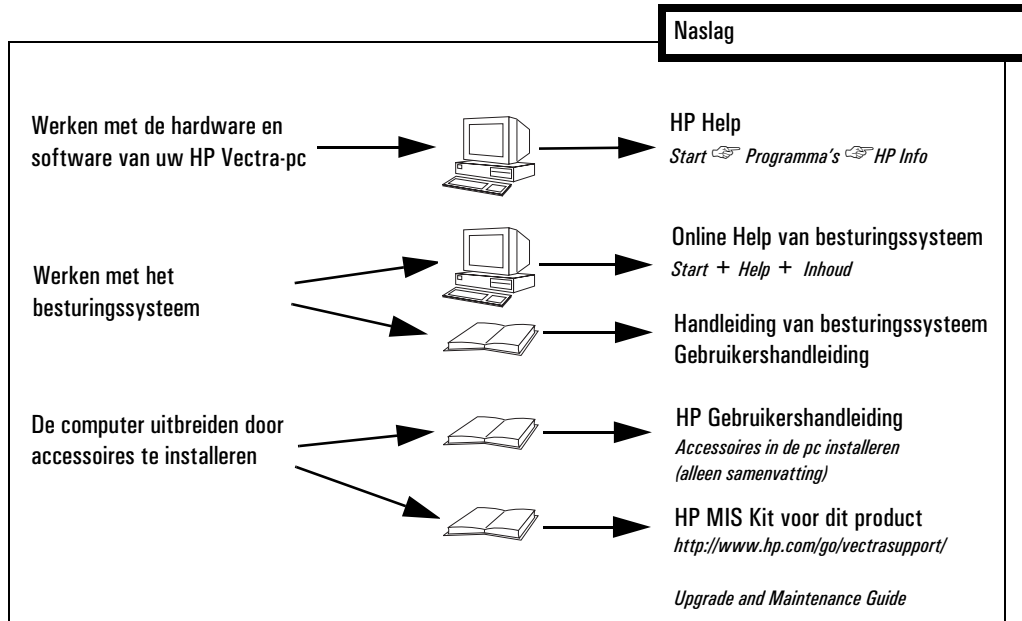
Geluidsemissie	Vermogen	Geluidsdruk
Actief	LwA < 40 dB	LpA < 35 dB
Actief met toegang tot vaste schijf	LwA < 41 dB	LpA < 35 dB
Actief met toegang tot diskette	LwA < 43 dB	LpA < 37 dB

## Wegwijzer voor pc-documentatie

### Handeling



### Naslag



### Probleemoplossing en ondersteuning

